

< 独国 >



UPC の PMAC：欧州特許 紛争を解決するための より迅速な新たな道筋

TBK

Patent Attorneys, Partners

**Dr. Florian Manzenrieder
Wolfgang Wittmann**

欧州特許の権利行使や防御を行う日本企業にとり、選択肢は統一特許裁判所（UPC）での訴訟ではありません。UPC の不可欠な構成要素である特許調停・仲裁センター（PMAC）が、2026 年 5 月に正式に業務を開始し、現在では特許関連の紛争に特化した代替的紛争解決（ADR）の場を提供しています。一般的な ADR 機関とは異なり、PMAC は調停、仲裁、ハイブリッド型調停・仲裁及び専門家決定を一組織に統合して、リユブリャナとリスボンに拠点を置き、英語、仏語、独語で業務を行っています。この特許に特化した仕組みに加え、高度な技術的・法的専門知識を持つ中立専門家の登録が、日本企業になじみのある一般的な仲裁機関から PMAC を際立たせています。

主な利点

PMAC の手続きは、従来の UPC 訴訟に比べ著しく迅速かつ費用対効果が高く、紛争は通常、数年ではなく数ヶ月以内に解決されます。手続全体を通じて機密性が保証され、これは、特に FRAND や標準必須特許（SEP）のライセンス交渉において、機密性の高い商業条件の公開を避けたい当事者にとって極めて重要です。拘束力のある仲裁判断は、追加の承認手続きを必要とせずに全 UPC 加盟国で執行可能であり、EU 域外の当事者もニューヨーク条約に基づく執行の恩恵を受けられます。また、PMAC では、少額請求に対する迅速手続や、緊急の仮処分を求めるための緊急仲裁人の制度も提供しています。

日本企業にとってなぜ重要なのか

EU の SEP 規制案の撤回を受け、PMAC は、欧州で事業展開する日本のテクノロジー企業や自動車メーカーにとって重要性を増している分野で、国境を越えたライセンス交渉のための中立的プラットフォームとして台頭してきました。更に、欧州司法裁判所（CJEU）による「BSH 対エレクトロラックス」判決により、国境を越えた特許紛争に対する欧州裁判所の管轄権の拡大を受け、米国、アジア、欧州での並行する手続きを統合した包括的な和解案を求める PMAC への注目が高まっています。

機械工学・自動車分野（ヴォルフガング・ヴィットマン）および化学・ライフサイエンス分野（フロリアン・マンツェンリーダー博士）をそれぞれ担当する認定 PMAC 中立専門家として、当事務所は、この新たなフォーラムにおいて日本のクライアントを適切に導く体制が整っています。

（邦訳：当研究所）

< Germany >

The UPC's PMAC : A New, Faster Path to Resolving European Patent Disputes

TBK

Patent Attorneys, Partners

Dr. Florian Manzenrieder & Wolfgang Wittmann

For Japanese companies enforcing or defending European patents, litigation before the Unified Patent Court (UPC) is not the only option. The Patent Mediation and Arbitration Centre (PMAC), an integral part of the UPC, officially commenced operations in May 2026 and now offers a specialized alternative dispute resolution (ADR) forum exclusively for patent-related disputes. Unlike generic ADR institutions, PMAC combines mediation, arbitration, hybrid med-arb, and expert determination under one roof, with seats in Ljubljana and Lisbon, operating in English, French, and German. This patent-specific design, paired with a roster of neutrals holding deep technical and legal expertise, distinguishes PMAC from generalist arbitration bodies that Japanese companies may already know.

Key Advantages

PMAC procedures are notably faster and more cost-effective than traditional UPC litigation, with disputes typically resolved within months rather than years. Confidentiality is guaranteed throughout, which is critical for parties wishing to avoid public exposure of sensitive commercial terms, especially in FRAND and standard-essential patent (SEP) licensing negotiations. Binding arbitral awards are enforceable across all UPC member states without additional recognition proceedings, and non-EU parties benefit from enforceability under the New York Convention. PMAC also offers expedited procedures for smaller claims and emergency arbitrators for urgent interim relief.

Why It Matters for Japanese Businesses

Given the EU's withdrawal of its proposed SEP Regulation, PMAC is emerging as a neutral platform for cross-border licensing negotiations, an area of growing relevance for Japanese technology and automotive companies operating in Europe. Additionally, following the CJEU's BSH v. Electrolux ruling expanding European courts' jurisdiction over cross-border patent disputes, PMAC's appeal for global settlement packages, bundling parallel US, Asian, and European proceedings, is increasing.

As accredited PMAC Neutrals covering mechanical engineering/automotive (Wolfgang Wittmann) and chemistry/life sciences (Dr. Florian Manzenrieder) respectively, we are well positioned to guide Japanese clients through this emerging forum.